

Sociedad de Cuidado del Paciente (Estatuto de Derechos del Paciente)

Entendiendo Expectativas, Derechos y Responsabilidades

Entendiendo Expectativas, Derechos y Responsabilidades Cuando usted necesita cuidado de hospital, su médico y las enfermeras y otros profesionales en nuestro hospital están comprometidos a trabajar con usted y su familia para satisfacer sus necesidades de cuidado de salud. Nuestros dedicados médicos y personal sirven a la comunidad en toda su diversidad étnica, religiosa y económica. Nuestra meta es que usted y su familia tengan el mismo cuidado y atención que deseamos para nuestras propias familias y para nosotros.

Las secciones explican algunas de los fundamentos acerca de cómo puede esperar ser tratado durante su estancia en el hospital. También cubren lo que necesitamos de usted para atenderlo mejor. Si usted tiene alguna pregunta en cualquier momento, por favor hágala. Preguntas no hechas o no contestadas pueden añadir al estrés de estar hospitalizado. Su comodidad y confianza en su cuidado son muy importantes para nosotros.

Qué esperar durante su estancia en el hospital **Visitas:** Como paciente, tiene el derecho a recibir visitas si lo desea. Como parte de nuestra política, no podemos negar o restringir los privilegios de visitas basados en la raza, color, origen nacional, religión, sexo, identidad de género, orientación sexual o discapacidad de una persona. Habrá momentos que será necesario restringir el paso a visitantes para proveerle cuidados médicos seguros o para protegerlo a usted o a otros.

Alta calidad en el cuidado de su salud. Nuestra principal prioridad es de proveerle cuidado que usted necesita, cuando lo necesita, con destreza, compasión y respeto. Hable con las personas que lo atienden si tiene usted alguna preocupación acerca de su cuidado o si tiene usted dolor. Usted tiene el derecho de conocer la identidad de doctores, enfermeras, y otros involucrados en su cuidado, y usted tiene el derecho de conocer cuando éstos son estudiantes, residentes, u otros aprendices.

Un ambiente limpio y seguro. Nuestro hospital trabaja muy arduamente para mantenerlo a usted seguro. Nosotros usamos pólizas y procedimientos especiales para evitar errores en su cuidado y para mantenerlo a usted libre de abuso o negligencia. Si algo inesperado y significativo ocurre mientras esta usted en el hospital, se le avisará a usted lo que sucedió, y cualquier resultado en cambios de su cuidado se discutirá con usted.

Participación en su cuidado. Usted y su médico a menudo hacen decisiones acerca de su cuidado antes de que ingrese en el hospital. Otras veces, especialmente en emergencias, estas decisiones se hacen durante su estancia en el hospital. Cuando se toman decisiones, deben de incluir: Servicios de Interpretación: La comunicación con su doctor o enfermera son una parte importante de su cuidado. Asegúrese de informar al personal del hospital si desea o necesita un intérprete.

- Discutir su condición médica e información acerca de las alternativas médicamente apropiadas de tratamiento. Para hacer decisiones bien informadas con su médico, usted tiene que entender que: los beneficios y riesgos de cada tratamiento; si su tratamiento es experimental o parte de un estudio o investigación; lo que usted razonablemente espera de su tratamiento y cualquier efecto de larga duración que pueda tener en su calidad de vida; lo que usted y su familia necesitan hacer después de que usted salga del hospital; las consecuencias financieras de usar servicios no cubiertos o proveedores fuera del circuito. Por favor dígame a las personas que lo atienden si usted necesita más información acerca de sus alternativas de tratamiento o si desea los servicios de un intérprete.

- Discutir su plan de tratamiento. Cuando usted entra al hospital, usted firma un consentimiento general para tratamiento. En algunos casos, tales como cirugía o tratamiento experimental, se le podrá pedir que por escrito usted confirme que entiende lo que se planea y que usted está de acuerdo. Este proceso protege su derecho para consentir o rehusar tratamiento. Su doctor le explicará las consecuencias de rehusar el tratamiento recomendado. También protege su derecho de decidir si desea o no participar en una investigación de estudio.

- Proporcionarle información. Las personas que lo atienden necesitan completa y correcta información acerca de su salud y cobertura para que puedan hacer buenas decisiones acerca de su cuidado. Esto incluye: enfermedades pasadas, cirugías o estancias en el hospital; reacciones alérgicas que haya tenido en el pasado; cualquier medicamento o suplemento dietético (tales como vitaminas y hierbas) que esté usted tomando; cualquier requisito de circuito o admisión bajo su plan de seguro médico.

Sociedad de Cuidado del Paciente (Estatuto de Derechos del Paciente)

Entendiendo Expectativas, Derechos y Responsabilidades

- Entender sus metas y valores de su cuidado médico. Usted puede tener metas de su cuidado de salud y valores o creencias espirituales que son muy importantes para su bienestar. Estas serán tomadas en consideración tanto como sea posible durante su estancia en el hospital. Asegúrese que su doctor, su familia, y su equipo de cuidado médico están al tanto de sus deseos.

- Entendiendo quién deberá de hacer decisiones cuando usted no pueda. Si usted ha firmado una carta poder médica estableciendo quién deberá de hablar por usted en caso de que usted no pueda hacer decisiones médicas por usted mismo, o un testamento de vida o directivo adelantado que establece sus deseos acerca del cuidado de su salud al final de su vida: Entregue reproducciones a su médico, a su familia, y a su equipo de cuidado médico. Si usted o su familia necesitan ayuda para hacer decisiones difíciles, tenemos a su disposición consejeros, capellanes, y otras personas que lo pueden asistir.

Protegiendo su privacidad. Nosotros respetamos la confidencialidad entre usted y su médico y otras personas que lo atienden, y la información sensible acerca de su salud y cuidado de salud que son parte de esta relación. Las leyes estatales y federales y las pólizas de operación del hospital protegen la privacidad de su información médica. Usted recibirá un Aviso de Prácticas de Privacidad que describe las maneras como usamos, divulgamos, y protegemos la información del paciente y que explica cómo usted puede obtener una copia de la información de sus archivos acerca de su cuidado médico.

Preparando a usted y su familia para cuando usted salga del hospital. Su médico trabaja con el personal del hospital y profesionales en su comunidad. Usted y su familia también forman parte muy importante en su cuidado. El éxito de su tratamiento depende de sus esfuerzos para seguir con su plan de medicamentos, dieta y terapia. Su familia quizá tendrá que ayudar para cuidarlo en su casa. Usted podrá contar con nosotros para identificar las fuentes de cuidado posterior e informarle si nuestro hospital tiene interés financiero en cualquier referencia. Siempre y cuando usted esté de acuerdo que podemos compartir información acerca de su cuidado con ellos, nosotros coordinaremos nuestras actividades con las personas que le asistirán fuera del hospital. Usted también podrá recibir información y, cuando sea posible, entrenamiento acerca de cómo atenderse usted sólo cuando regrese a casa.

Ayuda con su cuenta y al llenar sus reclamos de seguro. Nuestro personal llenará los reclamos por usted con sus proveedores de seguro médico u otros programas tales como Medicare y Medicaid. Ellos también ayudarán a su doctor con la documentación necesaria. Las cuentas del hospital y cobertura de seguro a menudo son muy confusas. Si usted tiene alguna pregunta acerca de su cuenta, comuníquese con la oficina de negocios del hospital. Si usted necesita ayuda para entender lo que cubre su seguro o plan de salud, empiece con su compañía de seguro o con la persona encargada de beneficios de salud. Si usted no tiene seguro médico, nosotros trataremos de ayudarle a usted y a su familia a que encuentren ayuda financiera o para hacer otros arreglos. Necesitamos su ayuda para reunir información necesaria y otros requisitos para obtener cobertura o asistencia.

Mientras usted esté aquí, usted recibirá avisos más detallados acerca de algunos de los derechos que usted tiene como paciente del hospital y cómo ejercerlos. Siempre estamos interesados en cómo mejorar nuestros servicios. Si usted tiene alguna pregunta, comentario, o preocupación, por favor comuníquese con el Relaciones de Pacientes al 640-2273.

Si usted tiene preocupaciones con respecto a la calidad de la atención recibida, quién va a pagar por los servicios prestados a usted o si necesita ayuda con apelaciones con respecto a la planificación del alta. Por favor, póngase en contacto con uno de los siguientes:

For patients with Medicare who have Quality of Care complaints and hospital discharge termination appeals, contact:
· Acentra – Toll Free Phone: 1-888-315-0636; TTY: 1-855-843-4776; Toll Free FAX: 1-844-878-7921

Texas Department of Health Health Facility Licensing and Compliance Division 1100 West 49th Street Austin, Texas 78756 Compliance Hotline: 1 (888) 973-0022 Fax: (512) 834-6653 Email: customer.service@dshs.state.tx.us	OR	Det Norske Veritas Certification, Inc. (DNV) 400 Techne Center Drive, Ste. 100 Milford, Ohio 45150 Phone: (866) 523-6842
---	----	--